

V Bruseli 8. marca 2021
(OR. en)

6435/21
ADD 1
LIMITE
PV CONS 2
RELEX 140

NÁVRH ZÁPISNICE
RADA EURÓPSKEJ ÚNIE
(zahraničné veci)
22. februára 2021

OBSAH

Strana

Nelegislatívne činnosti

3.	Aktuálne udalosti.....	3
4.	Rôzne.....	3
5.	Rusko.....	3
6.	Hongkong.....	4
7.	Strategický kompas.....	4
	PRÍLOHA – Vyhlásenia do zápisnice Rady.....	5

Nelegislatívne činnosti

3. Aktuálne udalosti

Rada stručne rokovala o vývoji v Mjanmarsku, Etiópii, Bielorusku a Iráne a bola informovaná o výsledkoch nedávneho samitu skupiny G5 Sahel.

Ministri tiež vzali na vedomie nedávno uverejnené spoločné oznámenia Komisie a vysokého predstaviteľa o južnom susedstve a multilateralizme.

4. Rôzne

Ministri boli informovaní o zasadnutí Bezpečnostnej rady OSN na vysokej úrovni venovanom Krymu, ktoré sa konalo 12. marca.

Rada vzala na vedomie nadchádzajúce spoločné zasadnutie ministrov zahraničných vecí a vnútra, ktoré sa uskutoční 15. marca s cieľom prerokovať vonkajšie aspekty migrácie.

Guinejský záliv: jeden členský štát upozornil na otázku útokov v Guinejskom zálive a na potrebu pozorne monitorovať túto situáciu.

Venezuela: jeden členský štát informoval o prebiehajúcej činnosti v humanitárnej oblasti.

5. Rusko

výmena názorov

V Rade sa uskutočnila komplexná a strategická diskusia o vzťahoch medzi EÚ a Ruskom. Ministri sa dohodli, že budú pokračovať v práci na budúcich reštriktívnych opatreniach v reakcii na závažné porušovanie ľudských práv.

6. Hongkong
výmena názorov

Ministri rokovali o súčasnej situácii v Hongkongu, pričom sa zamerali na politické vyhliadky a možné ďalšie hrozby pre demokraciu, nezávislosť súdnictva a slobodu médií v Hongkongu. Ministri sa okrem toho zhodli na tom, že závery Rady z júla 2020 by sa mali vykonať v plnom rozsahu a že je potrebné posilniť podporu občianskej spoločnosti a pokračovať v práci na ďalších možnostiach, a to aj na záveroch Rady.

7. Strategický kompas
výmena názorov

Tento bod bol odložený.

Vyhlásenia k nelegislatívnym bodom A uvedeným v dokumente 6275/21

K bodu A č. 18: **Prístup verejnosti k dokumentom**
 opakovaná žiadosť č. 02/c/01/21
 prijatie

VYHLÁSENIE ŠVÉDSKA

„Švédsko nemôže súhlasiť s odôvodnením uvedeným v návrhu odpovede. Vzhľadom na ustálenú judikatúru Súdneho dvora (t. j. vo veciach Turco a De Capitani) sa Švédsko domnieva, že nie je jasné ani dostatočne zdôvodnené, ako zverejnenie dokumentu konkrétne a skutočne ohrozuje ochranu právneho poradenstva, prečo je toto riziko primerane predvídateľné, a nie len čisto hypotetické, a prečo sa tento dokument považuje za obzvlášť citlivý.“

K bodu A č. 25: **Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ v Spoločnom výbore EÚ – Švajčiarsko,**
 pokiaľ ide o zmenu kapitoly III a príloh I a II k Dohode medzi
 Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou z 25. júna 2009
 prijatie

VYHLÁSENIE KOMISIE

„Komisia sa domnieva, že rozhodnutie Rady by malo byť určené Komisii, a preto nepovažuje zmeny v článku 2 za vhodné.“

Vyjadrenie pozície Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou je akt zastupovania Únie navonok, ktorý je v súlade s článkom 17 ods. 1 ZEÚ inštitucionálnou výsadou Komisie.

Komisia si v tejto súvislosti vyhradzuje všetky práva.“

K bodu A č. 35:

Rozhodnutie Rady, ktorým sa mení rozhodnutie 2007/198/Euratom, ktorým sa zriaďuje Európsky spoločný podnik pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy a ktorým sa mu udeľujú výhody
prijatie

VYHLÁSENIE NEMECKA

„Nemecká spolková republika schvaľuje návrh o ITER a do zápisnice robí toto vyhlásenie:

Na základe dohody o projekte ITER z roku 2006, ktorú opätovne potvrdila Rada Európskej únie vo svojich záveroch o vylepšenom projekte ITER z 12. apríla 2018 (dokument 7881/18), Nemecko podporuje úspešné zavŕšenie projektu ITER.

Nemecko chápe ITER (a výskum jadrovej syntézy vo všeobecnosti) ako projekt dlhodobého, prakticky zameraného základného výskumu. Výskum výroby energie pomocou jadrovej syntézy má za cieľ vytvoriť zdroj energie, ktorý nie je odkázaný na fosílné palivo, ktorý je spoľahlivý, udržateľný a úsporný. Ak sa výskum podarí premietnuť do praxe, bude tento zdroj energie dostupný až po roku 2050.

Popri ekologizácii energetiky je podľa Nemecka prejavom globálnej zodpovednosti Nemecka a Európskej únie prehľbiť naše chápanie procesov jadrovej syntézy a sprístupniť toto výnimočné vedecké know-how svetu. Celosvetovo rastúca potreba energie a ciele medzinárodnej politiky v oblasti klímy si podľa Nemecka vyžadujú, aby sa preskúmala široká škála možností, ktoré by v budúcnosti prípadne mohli umožniť udržateľné, bezuhlíkové zásobovanie energiou. Energia z jadrovej syntézy, na ktorú sa cielene zameriava projekt ITER, by mohla byť jednou z týchto možností.

Podľa Nemecka by sa však projektu ITER nemal vo viacročnom finančnom rámci (VFR) na roky 2021 – 2027 pripisovať význam z hľadiska klímy, keďže sa prevádzka ITER spustí pravdepodobne až dosiahnutím prvej plazmy koncom roka 2025. Európska komisia by preto – po práve odsúhlasenej zmene odôvodnenia 10 – nemala zahŕňať výdavky EÚ na ITER ako príspevok k cieľu vyčleniť aspoň 30 % z celkových výdavkov z rozpočtu EÚ a z nástroja Next Generation EU na klimatické opatrenia. Po úspešnom dosiahnutí prvej plazmy bude nevyhnutné otázku klimatickej relevantnosti ITER nanovo prehodnotiť so zreteľom na VFR na obdobie začínajúce rokom 2028.“

VYHLÁSENIE LUXEMBURSKA

„Luxembursko ostáva vo všeobecnosti veľmi kritické voči financovaniu činností jadrového výskumu Európskou úniou. Podľa Luxemburska by sa v budúcnosti malo financovanie zo strany EÚ viac zameriavať na obnoviteľné zdroje energie. Keďže návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa mení rozhodnutie 2007/198/Euratom, ktorým sa zriaďuje Európsky spoločný podnik pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy a ktorým sa mu udeľujú výhody, takto zameraný nie je, postoj Luxemburska ostáva nezmenený. Napriek svojim námietkam voči obsahu uvedeného rozhodnutia však Luxembursko môže stiahnuť svoju všeobecnú výhradu, a preto sa zdrží hlasovania.“

K bodu A č. 37:

Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ na zasadnutiach zmluvných strán Dohody o opatreniach prístavných štátov zameraných na prevenciu a odrádzanie od nezákonného, nenahláseného a neregulovaného rybolovu a na jeho odstránenie
prijatie

VYHLÁSENIE KOMISIE

„Komisia sa domnieva, že rozhodnutie Rady by malo byť určené Komisii, a preto považuje zmeny v článku 4 za nevhodné.

Vyjadrenie pozície Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou je akt zastupovania Únie navonok, ktorý je v súlade s článkom 17 ods. 1 ZEÚ inštitucionálnou výsadou Komisie.

Komisia si vyhradzuje výkon všetkých svojich práv v tejto oblasti.“

K bodu A č. 41:

Delegované nariadenie Komisie (EÚ) .../... zo 6. 11. 2020, ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2019/1122, pokiaľ ide o fungovanie registra Únie podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/841
delegovaný akt – rozhodnutie vzniesť námietky

VYHLÁSENIE BELGICKA, DÁNSKA, NEMECKA, ŠPANIELSKA, FRANCÚZSKA, TALIANSKA, LUXEMBURSKA A HOLANDSKA

„Belgicko, Dánsko, Nemecko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Luxembursko a Holandsko, zohľadňujúc rokovania v rámci Rady, zdôrazňujú, že je potrebné rešpektovať obmedzenia delegovaných právomocí.

Belgicko, Dánsko, Nemecko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Luxembursko a Holandsko chcú pripomenúť, že dohoda o nariadení EÚ č. 841/2018, ktorá sa v rámci Rady Únie dosiahla v októbri 2017, bola výsledkom rovnováhy, aby sa zabezpečila dôveryhodnosť záväzku Európskej únie zohľadniť emisie a ich odstraňovanie v sektore pôdy obmedzením flexibility, ktorú znenie umožňuje.

Belgicko, Dánsko, Nemecko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Luxembursko a Holandsko chcú opätovne potvrdiť, že environmentálnu integritu nariadenia vo vzťahu k emisiám a odstraňovaniu emisií skleníkových plynov z lesov a sektora pôdy považujú za dôležité.

Budúca revízia tohto nariadenia v rámci zelenej dohody a plnenia nového klimatického cieľa EÚ znížiť do roku 2030 čisté emisie skleníkových plynov Európskej únie o 55 % v porovnaní s rokom 1990 by mala byť príležitosťou potvrdiť environmentálnu integritu systému v rámci transparentného riadenia umožňujúceho podporiť úsilie o udržateľné obhospodarovanie lesov.

Táto ambícia je o to dôležitejšia, že Európska únia má voči svojim medzinárodným partnerom úlohu byť príkladom v boji proti odlesňovaniu na celom svete.“